

Regulamin 54/2010

**Regulamin
transakcji depozytu dwuwalutowego
w Nordea Bank Polska S.A.**

kwiecień 2010 r.
Rozdział I
Postanowienia ogólne

§ 1

Niniejszy Regulamin określa zasady zawierania i rozliczania transakcji depozytu dwuwalutowego.

§ 2

Określenia użyte w niniejszym regulaminie oraz w umowach, do których regulamin ten ma zastosowanie oznaczają:

Dzień Fixingu – dzień, w którym ustalany jest Kurs Referencyjny;

Dzień Rozpoczęcia – dzień, w którym Klient wpłaca do Banku Kwotę Depozytu;

Dzień Rozliczenia – dzień, w którym następuje rozliczenie Transakcji;

Kurs Referencyjny – kurs Waluty Bazowej w stosunku do Waluty Niebazowej z Dnia Fixingu, wskazany co do rodzaju w postanowieniach Transakcji;

Kurs Rozliczenia – kurs Waluty Bazowej w stosunku do Waluty Niebazowej, według którego obliczana jest równowartość kwoty Depozytu w Walucie Alternatywnej;

Kwota Depozytu – kwota środków pieniężnych wskazana w Transakcji;

Transakcja – transakcja depozytu dwuwalutowego, tj. umowa zawierana przez Klienta i Bank, na podstawie której Klient wpłaca do Banku Kwotę Depozytu, a Bank obowiązany jest do zwrotu Kwoty Depozytu albo wypłaty jej równowartości w Walucie Alternatywnej według Kursu Rozliczenia;

Waluta Alternatywna – waluta, w której obliczana jest równowartość Kwoty Depozytu;

Waluta Depozytu – waluta, w której wpłacana jest Kwota Depozytu (tj. Waluta Bazowa albo Waluta Niebazowa);

Waluta Bazowa – waluta, której kurs wyrażony jest w Walucie Niebazowej;

Waluta Niebazowa – waluta, w której wyrażony jest kurs Waluty Bazowej.

§ 3

Depozyt może być złożony przez Klienta na okres od jednego tygodnia do jednego roku.

§ 4

Kwota Depozytu powinna wynosić co najmniej:
dla Depozytu w walucie polskiej – PLN 500.000,00,
dla Depozytu w walucie obcej – USD 100.000,00 lub równowartość tej kwoty w EUR.

W indywidualnym przypadku Bank może podjąć decyzję o przyjęciu Depozytu w niższej kwocie lub w innej walucie niż określono w ustępie poprzedzającym.

§ 5

Płatności związane z Transakcją dokonywane są za pośrednictwem Rachunku Rozliczeniowego.

§ 6

Wpłata Kwoty Depozytu odbywa się w ten sposób, że w Dniu Rozpoczęcia Bank obciąża Rachunek Rozliczeniowy w Walucie Depozytu Kwotą Depozytu. Wypłata Kwoty Depozytu lub jego równowartości w Walucie Alternatywnej dokonywana jest poprzez uznanie odpowiedniego Rachunku Rozliczeniowego w Dniu Rozliczenia.

§ 7

Uzgadniając Elementy Transakcji Klient obowiązany jest posiadać na Rachunku Rozliczeniowym środki pieniężne w wysokości wystarczającej do obciążenia tego rachunku Kwotą Depozytu, wolne do zajęć komorniczych lub innych ograniczeń w rozporządzeniu.

§ 8

Z chwilą uzgodnienia Elementów Transakcji, do czasu rozliczenia Transakcji, Klient obowiązany jest posiadać Rachunek Rozliczeniowy w Walucie Alternatywnej.

§ 9

W przypadku, gdy wpłata Kwoty Depozytu za pośrednictwem Rachunku Rozliczeniowego prowadzonego w Walucie Depozytu nie jest możliwa z jakichkolwiek przyczyn, Bank może pobrać równowartość Kwoty Depozytu z każdego innego rachunku Klienta w Banku.

Jeżeli Waluta Depozytu i waluta rachunku są różne, to kwota środków pieniężnych pobranych z rachunku Klienta przeliczana jest na Walutę Depozytu według kursu z Tabeli Kursów obowiązującej w Banku w chwili pobrania, a kursem tym jest:

jeżeli Walutą Depozytu jest w PLN – kurs sprzedaży,

jeżeli Walutą Depozytu jest w waluta obca, a walutą rachunku jest PLN – kurs kupna,

jeżeli Walutą Depozytu jest jedna waluta obca, a rachunek prowadzony jest w innej walucie obcej – kurs Waluty Depozytu ustalony przez Bank na podstawie kursu kupna waluty rachunku oraz kursu sprzedaży Waluty Depozytu.

§ 10

Jeżeli po uzgodnieniu Elementów Transakcji wystąpią z winy Klienta okoliczności uniemożliwiające pobranie z Rachunku Rozliczeniowego Kwoty Depozytu w Dniu Rozpoczęcia, Klient obowiązany jest do naprawienia szkody poniesionej wskutek tego przez Bank. Na wysokość odszkodowania mogą składać się w szczególności straty powstałe w związku zabezpieczeniem ryzyka finansowego wynikającego

z Transakcji na rynku międzybankowym.

§ 11

Dyspozycje obciążenia Rachunku Rozliczeniowego Kwotą Depozytu nie wymagają odrębnej akceptacji Klienta i mogą być wykonywane z pierwszeństwem przed innymi dyspozycjami płatniczymi, z wyjątkiem dyspozycji mających pierwszeństwo z mocy prawa.

§ 12

Bank nie ma obowiązku przyjmowania Kwoty Depozytu po Dniu Początkowym.

Rozdział II

**Tryb i warunki zawarcia Umowy Ramowej
w sprawie transakcji depozytu dwuwalutowego**

§ 13

Przed zawarciem Umowy Ramowej Bank przekazuje Klientowi w formie papierowej wszelkie informacje o Banku i usłudze świadczonej na podstawie Umowy Ramowej i Transakcji wymagane obowiązującymi przepisami prawa w związku z zawarciem Umowy Ramowej w tym m.in.:

- szczegółowe informacje o Banku;
- szczegółowe informacje o usłudze świadczonej przez Bank na podstawie Umowy Ramowej, Regulaminu i Transakcji;
- wzór Umowy Ramowej;
- Regulamin,
- ogólny opis istoty instrumentów finansowych oraz ryzyka związanego z inwestowaniem w instrumenty finansowe,
- informację o istniejących konfliktach interesów związanych ze świadczeniem usługi na rzecz Klienta, o ile konflikty te mogłyby spowodować naruszenie interesów Klienta,
- Politykę zarządzania konfliktem interesów,
- Informację o polityce i następstwach klasyfikacji klientów,
- Informację o dokonanej klasyfikacji Klienta.

W przypadkach, gdy Bank obowiązany jest przekazać Klientowi informacje przy użyciu trwałego nośnika informacji a Klient nie wyraża zgody na przekazywanie takich informacji za pomocą trwałego nośnika informacji innego niż papier, Bank przekazuje takie informacje w formie papierowej.

§ 14

Przed zawarciem Umowy Ramowej Bank zwraca się do Klienta o przedstawienie:
– informacji niezbędnych do dokonania oceny poziomu wiedzy i doświadczenia Klienta w zakresie zawierania Transakcji w celu dokonania oceny odpowiedności usługi i będących jej przedmiotem Transakcji dla danego Klienta oraz w celu ewentualnego ostrzeżenia Klienta o nieodpowiedności usługi w określonym zakresie,
– informacji o źródle pochodzenia majątku lub funduszy Klienta, w związku z przepisami dotyczącymi przeciwdziałania praniu pieniędzy oraz finansowania terroryzmu, zgodnie z obowiązującymi w Banku regulacjami
– innych informacji oraz dokumentów, o ile wynikają z obowiązujących przepisów prawa lub są niezbędne do podpisania i wykonywania Umowy Ramowej, w szczególności: dokumentu tożsamości, numeru NIP, odpis z KRS itd.

§ 15

Bank może odstąpić od oceny indywidualnej sytuacji Klienta, o której mowa w § 14 pkt 1 oraz przekazywania informacji o których mowa w § 13, ust. 1 pkt 1, w przypadku zawierania Umowy Ramowej z klientem profesjonalnym w rozumieniu art. 3 pkt. 39b lit. a)-m) Ustawy o obrocie instrumentami finansowymi (Dz.U. 2005 Nr. 183 poz 1538 ze zm.).

§ 16

Bank może odstąpić od żądania informacji, o których mowa w § 14 pkt 1, o ile jest w ich posiadaniu, a informacje te są aktualne.

Rozdział III
Zawarcie Transakcji

§ 17

Strony nie mają obowiązku zawierania Transakcji.

§ 18

W celu zawarcia Transakcji Klient powinien skontaktować się z Bankiem w Dniu Roboczym w godz. 9.00 – 15.30.

§ 19

Transakcje zawierane są telefonicznie.
Transakcja jest zawarta z chwilą uzgodnienia Elementów Transakcji oraz obciążenia Rachunku Rozliczeniowego Kwotą Depozytu.

§ 20

Przy zawieraniu Transakcji w imieniu Klienta działa osoba wskazana przez Klienta jako uprawniona do dokonywania takich czynności. Klient będący osobą fizyczną wskazuje siebie jako uprawnionego, jeżeli zamierza osobiście dokonywać z Bankiem uzgodnień w zakresie Elementów Transakcji

Klient może ustanawiać pełnomocników do zawierania Transakcji. Osoba wskazana w Załączniku Nr 2 do Umowy Ramowej uważana jest za osobę uprawnioną, w tym należyście umocowaną do reprezentowania Klienta w sprawach związanych z Transakcjami zawieranymi z Bankiem na podstawie Umowy Ramowej, w szczególności do uzgadniania Elementów Transakcji. Lista wszystkich osób uprawnionych, w tym pełnomocników, zawarta jest w Załączniku Nr 2 do Umowy Ramowej. Wskazanie w Załączniku Nr 2 do Umowy Ramowej osoby uprawnionej, o której mowa w niniejszym paragrafie jest równoznaczne z udzieleniem jej pełnomocnictwa do uzgadniania Elementów Transakcji (nie dotyczy przypadku, gdy Klient będący osobą fizyczną wskazuje siebie jako upoważnionego oraz osób uprawnionych do działania jako organ osoby prawnej). Klient może ustalić dla siebie hasło identyfikacyjne.

§ 21

Bank może przyjąć, że tożsamość Klienta lub osoby upoważnionej do zawarcia Transakcji w jego imieniu jest należyście ustalona, jeżeli osoba ta przedstawi się z imienia i nazwiska, poda imię i nazwisko lub nazwę Klienta oraz hasło identyfikacyjne (jeżeli takie hasło Klient ustalił dla siebie), a informacje te są zgodne z danymi podanymi wcześniej do wiadomości Banku.

§ 22

Strony uprawnione są do rejestrowania rozmów telefonicznych, w trakcie których uzgadniane są Elementy Transakcji, oraz przechowywania zapisu rozmów na elektronicznych nośnikach informacji lub w innej postaci. Nagrane rozmowy mogą służyć jako dowód w postępowaniu arbitrażowym, sądowym lub jakimkolwiek innym.

§ 23

Elementy Transakcji są następujące:

- Kwota Depozytu,
- Waluta Depozytu,
- Waluta Alternatywna,
- Waluta Bazowa,
- Waluta Niebazowa,
- Dzień Rozpoczęcia,
- Dzień Rozliczenia,
- oprocentowanie Kwoty Depozytu,
- Kurs Rozliczenia,
- rodzaj Kursu Referencyjnego,
- Dzień Fixingu.

§ 24

Bank sporządza dla Klienta potwierdzenie Transakcji. Potwierdzenie zawarcia Transakcji sporządzane jest według wzoru określonego w Załączniku Nr 1 do Regulaminu. Potwierdzenia Transakcji odbierane są przez Klienta lub przez inną osobę uprawnioną, upoważnioną przez Klienta, osobiście w Oddziale Banku prowadzącym obsługę Klienta w związku z Umową Ramową. Bank nie ma obowiązku wydania potwierdzenia wcześniej niż pierwszego Dnia Roboczego po zawarciu Transakcji lub później niż w Dniu Rozliczenia. Potwierdzenie, o którym mowa w ust. 1, ma wyłącznie na celu ułatwienie ewidencji i weryfikacji treści Transakcji, nie jest warunkiem ważności lub skuteczności Transakcji.

Rozdział IV Oprocentowanie Kwoty Depozytu

§ 25

Od wpłaconej Kwoty Depozytu obliczane są odsetki według oprocentowania stałego. Odsetki obliczane są w stosunku rocznym za okres od Dnia Rozpoczęcia (łącznie z tym dniem) do Dnia Rozliczenia (bez tego dnia). Do obliczania odsetek przyjmuje się, że rok liczy 365 dni. Odsetki obliczane są i wypłacane w Walucie Depozytu. Wypłata odsetek następuje w Dniu Rozliczenia.

§ 26

Wysokość oprocentowania Kwoty Depozytu uwzględnia naliczanie dla Klienta dodatkowych odsetek (w porównaniu z oferowanym przez Bank oprocentowaniem zwykłych lokat terminowych) za prawo Banku do przewalutowania Kwoty Depozytu.

Rozdział V Rozliczenie Transakcji

§ 27

Rozliczenie Transakcji polega na: zwrocie przez Bank Kwoty Depozytu albo przeliczeniu przez Bank Kwoty Depozytu na równowartość w Walucie Alternatywnej według Kursu Rozliczenia i wypłaceniu Klientowi tak obliczonej kwoty, oraz wypłacie odsetek. Bank może wypłacić Klientowi równowartość kwoty Depozytu w Walucie Alternatywnej w następujących przypadkach:
– gdy Walutą Depozytu jest PLN, a Kurs Referencyjny jest niższy od Kursu

Rozliczenia,
– gdy Walutą Depozytu jest USD lub EUR, a Kurs Referencyjny jest wyższy od Kursu Rozliczenia.

§ 28

Klient nie może podjąć Kwoty Depozytu przed Dniem Rozliczenia.

Rozdział VI Porady inwestycyjne o charakterze ogólnym

§ 29

Bank może udzielać Klientom porad inwestycyjnych o charakterze ogólnym („Porady Ogólne”) dotyczących inwestowania w instrumenty finansowe, w szczególności dotyczących ogólnej struktury portfela inwestycyjnego Klienta, wyników (w tym historycznych) inwestowania w instrumenty finansowe, porównania instrumentów finansowych, porównania usług świadczonych przez Bank, informowania o cechach produktów finansowych w szczególności o ryzyku i opłatach oraz o podmiotach trzecich, których produkty są w ofercie Banku, przekazywania Klientom raportów, analiz lub innego rodzaju informacji przygotowanych przez Bank lub inne podmioty Grupy Nordea.

Porady Ogólne udzielane są jedynie na rzecz Klientów, którzy podpisali Umowę Ramową.

Porady Ogólne mogą być udzielane w formie pisemnej lub w formie ustnej telefonicznie - w sposób przewidziany dla zawierania Transakcji.

Porady Ogólne mogą być udzielane jedynie przez upoważnionych pracowników Banku wskazanych w Załączniku Nr 1 do Umowy Ramowej.

Bank nie ponosi odpowiedzialności za decyzje inwestycyjne oraz wyniki inwestycji, jakie osiągnął Klient w wyniku Porady Ogólnej. Porada inwestycyjna o charakterze ogólnym nie stanowi czynności, o których mowa w art. 69 ust. 2 pkt. 5 oraz ust. 4 pkt. 6 Ustawy o obrocie.

Bank na podstawie Umowy Ramowej nie świadczy na rzecz Klienta usługi doradztwa inwestycyjnego w rozumieniu art. 69 ust. 2 pkt. 5 ustawy o obrocie instrumentami finansowymi z dnia 29 lipca 2005 r. (Dz.U. z 2005 r. Nr 183 poz. 1538, ze zmianami) „Ustawa o obrocie”.

Świadczenie usługi doradztwa inwestycyjnego przez Bank na rzecz Klienta może być prowadzone na podstawie odrębnej umowy o doradztwo inwestycyjne w rozumieniu art. 76 Ustawy o obrocie, zawartej pomiędzy Bankiem a Klientem na piśmie pod rygorem nieważności.

Bank nie ponosi odpowiedzialności za decyzje inwestycyjne Klienta. Jakikolwiek udzielone przez Bank informacje lub wyjaśnienia (w tym pisemne, elektroniczne lub ustne) dotyczące Transakcji nie stanowią rekomendacji do zawarcia lub powstrzymania się od zawarcia Transakcji.

Rozdział VII Odpowiedzialność Banku

§ 30

W związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem przez Bank jego zobowiązań wynikających z Umowy Ramowej, zawartych na jej podstawie Transakcji Bank może ponosić wobec Klienta odpowiedzialność jedynie za rzeczywistą szkodę poniesioną przez Klienta. Bank nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści.

Bank nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody poniesione przez Klienta wskutek niemożności skontaktowania się Klienta z Bankiem telefonicznie, za pośrednictwem faksu lub drogą elektroniczną wskutek zajętości lub awarii linii telekomunikacyjnych lub teleinformatycznych.

W granicach określonych w niniejszym paragrafie, Bank nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku okoliczności niezależnych od Banku, w szczególności takich jak:

wadliwe działanie systemów zasilania, systemów telefonicznych lub teleinformatycznych, należących do zewnętrznych dostawców lub operatorów, następstwa decyzji organów publicznych, następstwa działania siły wyższej, rozumianej w szczególności jako katastrofa, wojna, atak terrorystyczny, strajk, rozruchy, niezawinioną przez Bank awarię jakiegokolwiek systemu komputerowego lub urządzenia, którego działanie jest niezbędne do wykonania przez Bank jego obowiązków.

Rozdział VIII Reklamacje

§ 31

W razie stwierdzenia nieprawidłowości Klient jest uprawniony do złożenia reklamacji w oddziale Banku lub za pośrednictwem telefonu w sposób przewidziany dla zawierania Transakcji, w terminie 14 dni od daty, w której uzyskał lub mógł uzyskać informację o zaistnieniu nieprawidłowości.

Na żądanie Banku zgłoszenie reklamacji powinno być dokonane z zachowaniem formy pisemnej, pod rygorem odmowy przyjęcia takiej reklamacji.

W reklamacji należy podać wszelkie informacje, jakie mogą być pomocne przy jej rozpatrzeniu, jak również dołączyć kopie dokumentów związanych z reklamowaną czynnością, wskazujące zasadność reklamacji.

Na żądanie Banku Klient zobowiązany jest do podania dodatkowych informacji

lub przedstawienia dodatkowych dokumentów, jeśli w ocenie Banku takie informacje lub dokumenty są niezbędne do rozpatrzenia reklamacji.

Bank rozpatruje reklamacje w terminie 30 dni, z zastrzeżeniem, że w przypadkach uzasadnionych stopniem skomplikowania reklamacji termin ten może ulec wydłużeniu, o czym Bank jest zobowiązany poinformować pisemnie Klienta, podając jednocześnie termin rozpatrzenia reklamacji. Do terminów tych nie wlicza się okresu oczekiwania przez Bank na dokumenty lub informacje od Klienta lub podmiotów trzecich w przypadku, gdy takie dokumenty lub informacje są w ocenie Banku niezbędne do rozpatrzenia reklamacji.

Rozdział IX **Postanowienia końcowe**

§ 32

Korespondencja w sprawach wynikających lub związanych z Umową Ramową będzie wysyłana za pośrednictwem faksu, listownie, lub za pośrednictwem poczty elektronicznej w przypadku gdy Klient wyrazi zgodę na taką formę komunikacji oraz wskaże swój adres poczty elektronicznej.

Korespondencja otrzymana w dniu innym niż dzień roboczy albo po godzinie 15.00 w Dniu Roboczym, będzie uważana za doręczoną następnego dnia roboczego.

Doręczenie korespondencji będzie uważane za skuteczne:

- jeżeli została wysłana faksem - z chwilą otrzymania przez stronę wysyłającą potwierdzenia prawidłowego nadania faksu,
- jeżeli została wysłana listem poleconym lub pocztą kurierską – z chwilą doręczenia lub podjęcia próby doręczenia. Za dowód próby doręczenia uważać się będzie pisemną informację poczty lub firmy kurierskiej o upływie terminu do podjęcia przesyłki poleconej lub o niemożliwości doręczenia przesyłki kurierskiej,
- jeżeli została wysłana w postaci elektronicznej - z chwilą wprowadzenia do środka komunikacji elektronicznej w taki sposób, że Klient mógł zapoznać się z jego treścią.

§ 33

Bank może dokonać zmiany Regulaminu.

Bank zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian do Regulaminu lub wprowadzenia nowego Regulaminu w następujących przypadkach:

- zmiany regulacji prawnych;
- zmian w systemie informatycznym;
- zmian organizacyjnych;
- zmiany zakresu działalności;
- zmiany w zasadach i zakresie świadczonych przez Bank usług związanych z Umową.

Zmienione postanowienia Regulaminu wiążą Klienta, jeżeli doręczono Klientowi informację o treści wprowadzanych zmian, a Klient nie wypowiedział Umowy Ramowej w najbliższym terminie wypowiedzenia.

Oświadczenie Klienta, że nie przyjmuje zmienionych postanowień Regulaminu będzie równoznaczne z wypowiedzeniem Umowy Ramowej przez Klienta z zachowaniem przewidzianego Umową Ramową terminu wypowiedzenia.

Informację o zmianach Regulaminu wraz z podaniem daty wprowadzenia tych zmian w życie, podawana będzie do wiadomości na stronie internetowej Banku oraz zostanie doręczona Klientowi.

Doręczenie Klientowi informacji o zmienionym Regulaminie następuje:

- w przypadku Klienta, który wyraził zgodę na przekazywanie i doręczanie informacji oraz Regulaminu i jego zmian za pośrednictwem elektronicznych kanałów komunikacji oraz wskazał adres poczty elektronicznej, na wskazany przez Klienta adres poczty elektronicznej,
- w pozostałych przypadkach – drogą pocztową, listem zwykłym na adres do korespondencji sprawach związanych z Umową Ramową.

§ 34

Klient może kontaktować się z Bankiem w języku polskim.

Wszelkie dokumenty związane z Umową Ramową i zawierającymi Transakcjami oraz informacje z tym związane będą przekazywane w języku polskim.

NORDEA BANK POLSKA S.A.
UL. KIELECKA 2
81-303 GDYNIA

NAZWA KLIENTA:
NAZWA KLIENTA (pełna)
ID KLIENTA: 000000
NUMER FAXU: 000 000-00-00

Data zawarcia Umowy Ramowej: rrrr-mm-dd

POTWIERDZENIE ZAWARCIA
TRANSAKЦИИ DEPOZYTU DWUWALUTOWEGO

Numer referencyjny transakcji
depozytu dwuwalutowego: MM/00000/00000

Data zawarcia: rrrr-mm-dd

Kwota i Waluta Depozytu: 00.000.000,00 Wal1
Waluta Alternatywna: Wal2
Waluta Bazowa: Wal1
Waluta Niebazowa: Wal2

Dzień Rozpoczęcia: rrrr-mm-dd
Dzień Fixingu: rrrr-mm-dd
Dzień Rozliczenia: rrrr-mm-dd
Oprocentowanie stałe: 00,00 w stosunku rocznym

Kurs Rozliczenia: 0,000
Rodzaj Kursu Referencyjnego: Np. Fixing NBP Etc.

Uwagi:

.....
Za Klienta

POTWIERDZENIE GENEROWANE AUTOMATYCZNIE I NIE WYMAGA PODPISÓW ZE STRONY BANKU

